

## ÎNCHEIERE

13 mai 2020

mun. Chișinău

### Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Maria Ghervas  
Nina Vascan  
Anatolie Țurcan  
Victor Boico  
Victor Burduh

examinând cererea depusă de Primăria or. Durlăști, mun. Chișinău, cu privire la explicarea deciziei din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Dorina Vornicescu împotriva lui Ion Arsenii, Consiliul or. Durlăști și Primăria or. Durlăști cu privire la încasarea prejudiciului material și moral,

#### c o n s t a t ă :

La 04 decembrie 2015 Dorina Vornicescu a adresat cerere de chemare în judecată împotriva lui Ion Arsenii cu privire la încasarea prejudiciului material și moral.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat că, Ion Arsenii, în calitate de viceprimar al Primăriei or. Durlăști, funcție care o deține și în prezent, a comis depășirea atribuțiilor de serviciu, prin emiterea și semnarea Dispoziției nr. 314 „Cu privire la modificarea adreselor poștale”.

Pârâtul în mod arbitrar a schimbat adresa poștală: xxx cu adresa xxx, loc în care era amplasat terenul pentru construcții cu suprafața de 0,0601 ha, număr cadastral xxx, care din 24 septembrie 2003 aparținea Doreinei Vreme.

A relatat că Ion Arsenii a eliberat din numele primarului un certificat fără număr și dată, în baza căruia s-a înstrăinat abuziv terenul său, cauzându-i daune morale și privând-o de dreptul de proprietate.

În legătură cu aceasta, a înaintat plângere organelor de drept, fiind pornită o cauză penală, iar prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 12 noiembrie 2013 s-a încetat procesul penal de învinuire a lui Ion Arsenii în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 328 alin. (1) Cod penal, în legătură cu intervenirea termenului de prescripție, în sentință fiind stipulat că acțiunea civilă se va soluționa în ordinea procedurii civile.

A menționat că a contestat sentința, dar prin decizia Curții de Apel Chișinău din 24 iunie 2014 și decizia Curții Supreme de Justiție din 09 aprilie 2015, sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău a fost menținută fără modificări.

În opinia sa, anume începând cu 09 aprilie 2015 este îndreptățită de a înainta acțiune civilă față de pârât și a pretinde de la acesta despăgubirea materială și morală.

Potrivit raportului de evaluare, prețul lotului de teren amplasat în xxx, sustras ilegal din proprietatea sa, constituie suma de 415 000 de lei.

La fel, a subliniat că din cauza acțiunilor pârâtului a fost nevoită să suporte mai multe cheltuieli, anume pentru efectuarea expertizei suma de 700 de lei; pentru solicitarea extrasului planului cadastral a lotului litigios – 715 lei; pentru deplasarea experților la fața locului – 768 de lei; pentru obținerea răspunsului de la Serviciul municipal de arhivă despre modificarea denumirii străzilor – 128 de lei; pentru perfectarea procurilor – 223 de lei și 128 de lei; pentru achitarea serviciilor juridice avocatului Boris Druță – 3000 de lei.

A evidențiat că toate aceste probe sunt anexate la dosarul penal și confirmă, în opinia sa, prejudiciul material estimat în sumă totală de 420 662 de lei.

Suplimentar a indicat că în decurs de trei ani a fost umilită, înjosită de către organele de drept și cele ale administrației publice locale, fiind nevoită să demonstreze că terenul ce-i aparținea a fost furat și vândut de trei ori prin acte false. Dânsa a depus nenumărate plângeri, petiții la Procuratura Generală, CNA, Guvern, Parlament, Președinție. Din cauza abordării neadecvate, sănătatea mamei ei s-a înrăutățit, suportând și un micro insult.

Appreciază reclamanta că valoarea prejudiciului moral cauzat de Ion Arsenii constituie suma de 1 000 000 de lei.

Prin cererea de concretizare a pretențiilor din acțiune din 11 iulie 2017, Dorina Vornicescu a indicat ca pârâți pe marginea litigiului pe Ion Arsenii, Consiliul or. Durlești și Primăria or. Durlești.

A solicitat reclamanta obligarea lui Ion Arsenii, Consiliul or. Durlești și Primăria or. Durlești să-i repare prejudiciul material cauzat în rezultatul acțiunilor ilicite, confirmate prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 12 noiembrie 2013, în sumă totală de 420 662 de lei și încasarea în mod solidar a prejudiciului moral în mărime de 1 000 000 de lei, încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 06 iunie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, s-a respins integral ca fiind neîntemeiată cererea depusă de Dorina Vornicescu către Ion Arsenii, Consiliul or. Durlești și Primarul or. Durlești cu privire la repararea în mod solidar a prejudiciului material cauzat în rezultatul acțiunilor ilicite confirmate prin sentința Judecătoriei sect. Buiucani, mun. Chișinău din 12 noiembrie 2013 în sumă totală de 420 662 de lei, repararea prejudiciului moral în mărime de 1 000 000 de lei și compensarea cheltuielilor de judecată.

Prin decizia din 23 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău s-a respins cererea de apel depusă de reprezentantul lui Dorina Vornicescu, avocatul Alexei Kebeș, cu menținerea hotărârii din 06 iunie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani.

La 22 martie 2019 Dorina Vornicescu, reprezentată de avocatul Alexei Kebeș, a declarat recurs solicitând casarea deciziei din 23 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău și hotărârii din 06 iunie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, cu emiterea unei hotărâri noi de admitere a cerințelor din acțiune, încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin decizia din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție a fost admis recursul declarat de către Dorina Vornicescu, reprezentată de avocatul Alexei Kebeș, s-a casat parțial decizia din 23 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 06 iunie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, în partea respingerii cererii

Dorinei Vornicescu cu privire la încasarea prejudiciului material în mărime de 415 000 de lei, și în această parte s-a emis o hotărâre nouă prin care s-a încasat din contul lui Ion Arsenii și Primăriei or.Durlești, în mod solidar, suma de 415 000 lei, cu titlu de prejudiciu material cauzat prin infracțiune.

S-a încasat la bugetul public din contul lui Ion Arsenii cheltuieli de judecată sub forma taxei de stat în mărime de 12 450 de lei. În rest, decizia din 23 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău și hotărârea din 06 iunie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Dorina Vornicescu împotriva lui Ion Arsenii, Consiliul or.Durlești și Primăria or.Durlești privind încasarea prejudiciului material și moral, s-a menținut (f.d. 117-131, vol.II).

La 20 septembrie 2019, Dorina Vornicescu, reprezentată de avocatul Alexei Kebeș a depus cerere privind corectarea omisiunii admise în decizia din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție (f.d.136, vol.II).

Prin încheierea din 30 octombrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis cererea depusă de Dorina Vornicescu, reprezentată de avocatul Alexei Kebeș privind corectarea omisiunii care ține de nume din dispozitivul deciziei din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție și anume, prin includerea după sintagma: „Se încasează din contul lui Ion Arsenii și Primăriei or.Durlești, în mod solidar,” a sintagmei - „în beneficiul Dorinei Vornicescu”, iar mai departe de citit corect după text.

La 04 martie 2020 (data de pe plicul poștal) Primăria or. Durlești, mun. Chișinău a depus cerere privind explicarea hotărârii în temeiul art. 251 Cod de procedură civilă și explicarea modului și ordinii de executare a titlului executoriu în temeiul art. 71 Cod de executare.

În motivarea cererii a indicat că titlul executoriu nr. 2-174/17 din 16 august 2019 eliberat de Curtea Supremă de Justiție se află în procedură de executare la executorul judecătoresc Cornelia Balan.

A menționat că din contul lui Ion Arsenii se încasează mijloace financiare în scopul stingerii datoriei, iar Primăria or. Durlești fiind o instituție bugetară, conform Legii finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181 din 25 iulie 2014, are termen benevol de executare 3 luni din data prezentării documentului executoriu.

Prin urmare, solicită expunerea Colegiului asupra modului și ordinii de executare a titlului executoriu și anume cât urmează să achite debitorul Ion Arsenii și debitorul Primăria or. Durlești, de asemenea și consecutivitatea urmăririi bunurilor ambilor debitori.

Examinând materialele dosarului, cele indicate în cererea privind explicarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 16 august 2019, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră cererea privind explicarea deciziei ca neîntemeiată și care urmează a fi respinsă din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 251 alin. (1) din Codul de procedură civilă, dacă sânt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Reieșind din prevederile normei enunțate, având în vedere specificul hotărârii judecătorești asupra căreia se solicită explicații, emise în temeiul art. 444-445 din Codul de procedură civilă, Colegiul lărgit consideră că cererea înaintată la 04 martie 2020 de Primăria or. Durlești, mun. Chișinău cu privire la explicarea deciziei din 16

august 2019 a Curții Supreme de Justiție este neîntemeiată, deoarece lipsesc condițiile prevăzute de art. 251 din Codul de procedură civilă, care să impună careva explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului, cât și faptul că decizia respectivă nu cuprinde dispoziții contradictorii, iar motivele care au determinat concluziile instanței și legea aplicabilă, au rezultat strict din procedura și împuternicirile Curții Supreme de Justiție la examinarea recursului declarat împotriva hotărârilor judecătorești emise de instanțele inferioare.

Art. 71 Cod de executare prevede că, dacă sensul, extinderea sau modul de aplicare a actului de dispoziție al instanței de judecată ce urmează a fi executat nu sânt clare sau au incidență asupra procedurii de executare ori dacă actul de dispoziție al instanței cuprinde dispoziții contradictorii, executorul judecătoresc poate solicita, din oficiu sau la cererea participanților la procedura de executare, instanței de judecată sau organului emitent explicarea actului în modul stabilit de lege pentru explicarea hotărârii judecătorești.

Astfel, cu referire la cerința Primăriei or. Durlăști, mun. Chișinău privind explicarea modului și ordinii de executare a titlului executoriu în temeiul art. 71 Cod de executare, Colegiul relevă că doar executorul judecătoresc poate solicita, din oficiu sau la cererea participanților la procedura de executare, instanței de judecată sau organului emitent explicarea actului în modul stabilit de lege pentru explicarea hotărârii judecătorești.

Din considerentele menționate și dat fiind faptul că decizia din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție nu cuprinde dispoziții contradictorii, este formulată clar și concis, nu necesită explicații suplimentare referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că cererea înaintată de Primăria or. Durlăști, mun. Chișinău cu privire la explicarea deciziei din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție urmează a fi respinsă ca neîntemeiată.

În conformitate cu art. 251, 269-270 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție

#### d i s p u n e :

Se respinge cererea depusă de Primăria or. Durlăști, mun. Chișinău, cu privire la explicarea deciziei din 16 august 2019 a Curții Supreme de Justiție.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Maria Ghervas

judecătorii

Nina Vascan

Anatolie Țurcan

Victor Boico

Victor Burduh